

COOPERATIVES



(Bât. 563)

Permanence au magasin de Moëns

Mardi 2 Juillet 1996

Au magasin INTERFON, à Moëns, des techniciens seront là pour répondre à vos questions et prendre des commandes (devis gratuits).

- **Elm-Pro-Pose** : menuiserie (placards, portes, fenêtres, planchers), portes de garage, portails, moustiquaires.
- **Pourchoux** : installation chauffage, sanitaire, zinguerie.
- **Rhône-Alpes Rénovation** : rénovation de toitures, traitement de charpente, assainissements, nettoyages de dalles de carrelage.

Secrétariat, heures d'ouverture :

du lundi au vendredi, de 13h.00 à 16h.30 ☎ 73339

Magasin, heures d'ouverture :

16h.30 - 19h.00 (sauf lundi)

9h.30 - 12h.00 le samedi - ☎ (059) 50 40 88 39

Adresse de notre Magasin :

649, Rue des Alpes, à Moëns

COOPIN

(Bât. 563)

Heures d'ouverture du magasin :

lundi au vendredi de 13h.00 à 16h.30

☎ 72864-73637.

En stock

Lave-linge MIELE Toplader plus W 100-35. Prix à emporter Frs 1.490.-

Pour vos achats sur commandes, nos catalogues sont à votre disposition. COOPIN vous propose de bonnes réductions de prix sur :

Gros appareils ménagers : Bauknecht, Miele, V-ZUG, etc.

Appareils HIFI : Technics, Sony, Philips, etc.

Auto-radios : Blaupunkt, Panasonic. Pionee, etc.

De nouveau en stock :

Appareils photo OLYMPUS :

Mju Zoom 105 Frs 385.-

- IS 100 S Frs 559.-

Apirateurs MIELE :

- S 334 I Frs 476.-

- S 448 I Frs 667.-

Cassettes vidéo, audio , 8mm, VHS-C, disquettes, etc.

Pack de 3 CD Frs 14.50, Pack de 10 CD Frs 56.-.

Jumelles de poche, piles pour montres, calculatrices, appareils photo, etc...

ALLSOP pour le nettoyage de vos cassettes.

Calculatrices CASIO et HP.

Appareils pour l'épilation.

Manucure de poche.

Couteaux suisses.

Chaussettes DIM.

Gamme d'eaux de toilette à partir de Frs 18.50.

Shampooings : premier prix Frs 5.95 les 1000ml.

ACTION

- 20% sur la gamme solaire LIERAC et UV SPORT.

Gagnez du temps, pensez COOPIN



(Bât. 563)

ASSURANCE MALADIE COMPLÉMENTAIRE A L'AUSTRIA

- Dans le cadre des activités sociales d'Interfon une assurance maladie complémentaire à l'Austria est proposée pour l'enfant, l'adulte, le retraité âgé de plus de 65 ans. Les cotisations sont fonction du lieu de résidence, de l'âge et du choix pour le lieu des soins.
- Les résidents en Suisse sont inscrits dans les catégories 3 ou 6.
- Les résidents en France avaient le choix entre les catégories 1-2-3 s'ils se sont inscrits avant le 1.1.1993 et l'ont également si le souscripteur a moins de 50 ans lors de l'adhésion. Les catégories 4, 5 et 6 s'adressent aux personnes adhérant entre 50 et 58 ans.
- Les personnes nées entre le 01.01.1931 et 31.12.1977 cotisent comme "adulte", celles nées avant le 01.01.1930 comme "+ de 65 ans" et celles nées jusqu'au 01.01.1978 cotisent comme "enfant". La gratuité est accordée pour le 3ème enfant et au delà.
- Les dépenses maladie effectuées en France sont remboursées d'après le tableau de garantie pour toutes les catégories.
- Les dépenses maladie effectuées hors de France sont remboursées d'après le tableau des garanties de la manière suivante:
 - Catégories 3 et 6: application du taux de change pour toutes les dépenses.
 - Catégories 2 et 5: application du taux de change pour l'hospitalisation et l'urgence uniquement.
 - Catégories 1 et 4: pas d'application du taux de change.
- Quand nous n'appliquons pas le taux de change nous retenons le montant de la dépense en SFR ou nous le convertissons en SFR et nous remboursons dans la limite des plafonds **10% de ce chiffre en FF**. Le taux de change SFR/FF suit le cours officiel des monnaies, de 3,4 à 4,3.
- L'indemnité décès n'est pas accordée aux catégories 4, 5 et 6 et après 65 ans.
- Montant des cotisations exprimé en FF du 01.07.1996 au 31.12.1996.

	Adhésion souscrite avant 50 ans ou avant 1993		
	Catégorie 1	Catégorie 2	Catégorie 3
Enfant	266	398	664
Adulte	406	560	1000
+ 65 ans	552	812	1348

	Adhésion souscrite entre 50 ans et 58 ans		
	Catégorie 4	Catégorie 5	Catégorie 6
Enfant	266	398	664
Adulte	436	614	1094
+ de 65 ans	552	812	1348

- Nous prenons des adhésions jusqu'à 58 ans.
- Une indemnité de gestion de FF 80.- est à la charge de chaque cellule familiale pour l'année 1996.
- Un délai de carence de 3 mois s'applique à tout contrat sauf pour les frais relatifs à un accident survenu pendant cette période.
- Une permanence est assurée tous les jeudis au secrétariat de 13h00 à 16h30 où vous pourrez obtenir des renseignements complémentaires et le tableau des garanties.
- Les adhésions seront prises jusqu'au **26 juillet 1996**.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 1 juillet

Fixed price main courses (lunch) week of 1 July

	No 1 – COOP Bât. 501 – Site Meyrin	No 2 – DSR Bât. 504 – Site Meyrin	No 3 – Gén. de Rest. Bât. 866 – Site Prévessin		No 1 – COOP Bldg. 501 – Meyrin Site	No 2 – DSR Bldg. 504 – Meyrin Site	No 3 – Gén. de Rest. Bldg. 866 – Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prix (FS): a) 7.40 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Meals served: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prices (CHF): a) 7.40 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 06h30 – 18h00 Closed except for groups Closed Meals served: 11h30–14h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed Closed Meals served: 11h30–14h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
Lundi	a) Poitrine de poulet au curry Riz blanc Carottes b) Dos de cabillaud Pommes nature Broccoli	a) Saucisse de veau poêlée sauce bâloise - Fusilli au beurre - Salade verte b) 1/2 coquelet rôti au four sauce à la diable Pommes frites Tomate au four <i>POISSON ET KEBAB GARNI</i>	a) Rissolette de veau Haricots verts b) Côte de porc grillée au barbecue Pommes frites Gratin de choux-fleurs	Monday	a) Curried chicken Rice Carrots b) Slice of cod Boiled potatoes Broccoli	a) Fried veal sausage with onion sauce - Fusilli Green salad b) Roast chicken with mustard sauce French fries Baked tomato <i>KEBAB & GRILLED FISH</i>	a) Veal stew Green beans b) Grilled pork chop French fried potatoes Baked cauliflower
Mardi	a) Sauté d'agneau Pommes boulangères Haricots verts b) Filet de plie pané Pommes nature Choux-fleurs	a) Beignets d'éperlans sauce tartare Pommes persillées Salade verte b) Rôti de lapin sauce à la sariette - Tagliatelle Ratatouille niçoise <i>POISSON ET KEBAB GARNI</i>	a) Omelette au fromage Épinards à l'ail b) Choix de saucisses grillées au barbecue Pommes mousseline Tomate provençale	Tuesday	a) Lamb stew Potatoes Green beans b) Breaded fillet of plaice Boiled potatoes Cauliflower	a) Fritters smelt fish with tartar sauce - Boiled potatoes - Green salad b) Roast rabbit with summer savory sauce Buttered tagliatelle Mixed vegetables <i>KEBAB & GRILLED FISH</i>	a) Cheese omelet Spinach with garlic b) Grilled sausage Mashed potatoes Provence-style tomato
Mercredi	a) Schübli tiède Salade de pommes de terre et tomates b) Sauté de bœuf Pommes mousseline Jardinière de légumes	a) Croûte paysanne Pommes lyonnaises Salade verte b) Escalope de dinde viennoise Riz aux poivrons Petits pois à la française <i>POISSON ET KEBAB GARNI</i>	a) Steak de bœuf haché Gratin de courgettes b) Gigot d'agneau Flageolets Navets à la tomate	Wednesday	a) Warm swiss pork sausage Potato & tomato salad b) Beef stew Mashed potatoes Mixed vegetables	a) Ham, cheese & mushrooms on toast Fried potatoes with onions - Green salad b) Fried breaded turkey escalope - Rice with peppers - Buttered peas <i>KEBAB & GRILLED FISH</i>	a) Minced beef steak Baked courgettes b) Leg of lamb White beans Tomatoed turnips
Jeudi	a) Steak de veau haché Pommes frites Tomate provençale b) Émincé de porc aux poivrons Graines de couscous	a) Gratin de rigatoni sauce bolognaise Salade verte b) Sauté de bœuf aux olives Pommes mousseline Tomate provençale <i>GRILLADES DE POISSON ET KEBAB GARNI</i>	a) Brochette de dinde Petits pois à la française b) Paleron de bœuf braisé Coquillettes Carottes Vichy	Thursday	a) Minced veal steak French fried potatoes Tomato b) Pork & pepper stir-fry Couscous (wheat)	a) Rigatoni au gratin with bolognese sauce Green salad b) Beef stew with black olives Mashed potatoes Baked tomato <i>KEBAB & GRILLED FISH</i>	a) Turkey kebab Peas b) Braised shoulder of beef Pasta shells Vichy carrots
Vendredi	a) Cuisse de poulet basquaise Riz b) Filet de truite rose Pommes nature Courgettes	a) Fricadelles de bœuf sauce forestière - Riz pilaf Salade verte b) Filet de tilapia poché sauce safranée Pommes nature Épinards en branches <i>POISSON ET KEBAB GARNI</i>	a) Jambon blanc à la tourangelle Haricots beurre b) Médaillon de brotule Riz Ratatouille	Friday	a) Basque-style chicken leg Rice b) Fillet of pink trout Boiled potatoes Courgettes	a) Roast mashed beef with mushroom sauce Pilaf - Green salad b) Poached tilapia fillet with saffron sauce Boiled potatoes Buttered spinach <i>KEBAB & GRILLED FISH</i>	a) Tourangelle-style ham Yellow beans b) Brotule (fish) medallion Rice Ratatouille

Calendrier hebdomadaire

1996

Weekly Calendar

Lundi Monday 1.7		Mardi Tuesday 2.7		Mercredi Wednesday 3.7		Jeudi Thursday 4.7		Vendredi Friday 5.7	
		10.00 CN	TECHNICAL PRESENTATION Databoarding & datamining: optimizing the access and the analysis of your data (scientific, technical, financial, admin. etc) by Francis RUBINSTEIN, Vice President of Sales, Valérie NAUDIN, European sales assistant, SLP Statistiques.	13.30 TH	PRÉSENTATION TECHNIQUE Présentation du nouveau modèle 9500 Computer Controls SA - WAVETEK/ J-P. DUFEY Bât. 13, salle 3-005			14.00 TH	MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY SUSY contributions to R_b and top quark decay by D.P. ROY / T.I.F.R., Bombay
				14.00 TH	THEORETICAL SEMINAR Future CMB maps: precision cosmology by Marc KAMIONKOWSKI / Columbia University				
				16.00 LHC	SPECIAL LHC TECHNICAL SEMINAR Rotating superconducting dipoles - an engineering application in synchronous machines Prof. H. KOEFLER/Technische Universität Graz	16.00 SL	SL SEMINAR LEP Impedance: Its Importance, Measurements and Estimates by Albert HOFMANN / CERN		
8.7		9.7		10.7		11.7		12.7	
				A	SUMMER STUDENT LECTURES	A	SUMMER STUDENT LECTURES	A	SUMMER STUDENT LECTURES
				09.15	An Introduction to CERN and to Particle Physics (1/3) C. Llewellyn Smith	09.15	Basic Concepts in Particle Physics (1/4)* F. Lillestøl	09.15	Collider Physics (1/6) L. Foa
				10.15	An Introduction to CERN and to Particle Physics (2/3) C. Llewellyn Smith	10.15	Basic Concepts in Particle Physics (2/4)* E. Lillestøl	10.15	Collider Physics (2/6) L. Foa
				11.15	An Introduction to CERN and to Particle Physics (3/3) C. Llewellyn Smith	11.15	Introduction to the Fundamental Concepts of Particle Physics (1/7) A. de Rujula	11.15	Introduction to the Fundamental Concepts of Particle Physics (2/7) A. de Rujula
				11.00 PS	PS SEMINAR High Intensity Upgrade at the Brookhaven AGS by J. Michael BRENNAN, BNL, U.S.A.			14.15	Basic Concepts in Particle Physics (3/4)* E. Lillestøl
								15.15	Basic Concepts in Particle Physics (4/4)* E. Lillestøl

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-004 & 5
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-004 & 5

Deadline for insertion : **Tuesday 12.00 hrs**
Staff Association : bldg 64/R-002, tél. 2819
Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tél. 3475
e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

LHC LHC Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre LHC / bât. 30, 7e étage

M Microcosm Conference Room, bldg 33/R-09
Salle de Conférence Microcosm, bât. 33/R-09

➤ place as indicated
lieu selon indication

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

SL SL Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Prévessin / bât. 864, 1er ét.

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 h**
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Media & Publications (DSU) : bldg 50/1-034, tél. 3475